



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 53/14
V Luxemburgu 8. apríla 2014

Rozsudok vo veci C-288/12
Komisia/Maďarsko

Predčasným ukončením funkčného obdobia komisára povereného ochranou údajov Maďarsko porušilo právo Únie

*Nezávislosť orgánov zodpovedných za ochranu osobných údajov ukladá členským štátom
povinnosť rešpektovať dĺžku funkčného obdobia týchto orgánov*

Na základe smernice o ochrane osobných údajov¹ musia členské štáty zriadiť jeden alebo viac orgánov poverených dohľadom nad dodržiavaním pravidiel smernice na ich území. Tieto orgány sú povinné s úplnou nezávislosťou vykonávať funkcie, ktoré sú im zverené.

V Maďarsku bol komisár pre ochranu údajov až do roku 2012 poverený úlohami, ktoré smernica zveruje vyššie uvedeným dozorným orgánom. Dňa 29. septembra 2008 bol pán András Jóri vymenovaný do funkcie komisára pre ochranu údajov na šesťročné funkčné obdobie. Maďarský parlament však s účinnosťou od 1. januára 2012 rozhodol reformovať systém ochrany údajov a zriadiť vnútroštátny orgán poverený ochranou údajov a slobody informácií s cieľom nahradiť funkciu komisára. Pán Jóri tak musel opustiť svoju funkciu pred ukončením svojho funkčného obdobia a prenechať miesto pánovi Attilovi Péterfalvimu, ktorý bol vymenovaný za predsedu nového orgánu na deväťročné funkčné obdobie.

Komisia, ktorá zastávala názor, že predčasné ukončenie funkčného obdobia pána Jóriho porušuje smernicu (ktorá vyžaduje rešpektovanie nezávislosti orgánov poverených dohľadom nad ochranou osobných údajov), podala proti Maďarsku žalobu o nesplnenie povinnosti na Súdny dvor. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vstúpil do konania ako vedľajší účastník na podporu návrhov Komisie.

Vo svojom dnešnom rozsudku Súdny dvor pripomína, že dozorné orgány vytvorené v súlade so smernicou musia mať možnosť vykonávať svoje úlohy bez akéhokoľvek vonkajšieho vplyvu. Táto požiadavka zahŕňa, že uvedené orgány nesmú byť pri výkone svojich úloh viazané žiadnym pokynom a ich rozhodnutia musia byť prijaté bez politického vplyvu, pričom treba odstrániť samotné nebezpečenstvo tohto vplyvu. Umožniť členskému štátu, aby ukončil funkčné obdobie dozorného orgánu pred jeho uplynutím a tým porušil pravidlá a záruky stanovené na tieto účely uplatniteľnou právnou úpravou², by mohlo viesť k tomu, že tento orgán bude podliehať vôli politickej moci. V dôsledku toho **nezávislosť dozorného orgánu nevyhnutne zahŕňa povinnosť rešpektovať dĺžku funkčného obdobia tohto orgánu** a možnosť ukončiť uvedené obdobie len v súlade s uplatniteľnou právnou úpravou.

Tento výklad podporujú okrem iného aj pravidlá uplatniteľné na ukončenie funkčného obdobia Európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov. Funkčné obdobie tohto úradníka je totiž možné predčasne ukončiť len zo závažných a objektívne preskúmateľných dôvodov. V tomto ohľade Súdny dvor konštatuje, že maďarská právna úprava účinná do 1. januára 2012 takisto

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, s. 31; Mim. vyd. 13/015, s. 355).

² Maďarská právna úprava účinná do 1. januára 2012 umožňovala predčasné ukončenie funkčného obdobia komisára pre ochranu údajov najmä z nasledujúcich dôvodov: dlhodobá neschopnosť komisára vykonávať svoje úlohy, jeho vyhnutie sa povinnosti podať majetkové priznanie, právoplatné odsúdenie trestným súdom a rozhodnutie o konflikte záujmov.

stanovovala takéto dôvody³ na účely odôvodnenia predčasného ukončenia funkčného obdobia komisára pre ochranu údajov. Súdny dvor však uvádza, že funkčné obdobie pána Jóriho nebolo ukončené z takého dôvodu.

Za týchto okolností Súdny dvor rozhodol, že Maďarsko si predčasným ukončením funkčného obdobia dozorného orgánu pre ochranu osobných údajov nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo smernice.

UPOZORNENIE: Žalobu o nesplnenie povinnosti smerujúcu proti členskému štátu, ktorý si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z práva Únie, môže podať Komisia alebo iný členský štát. Ak Súdny dvor určí, že došlo k nesplneniu povinnosti, dotknutý členský štát je povinný bezodkladne vykonať rozsudok.

Ak sa Komisia domnieva, že členský štát nevykoná rozsudok, môže podať novú žalobu s návrhom na uloženie peňažných sankcií. Avšak v prípade neoznámenia opatrení na prebratie smernice Komisii môže Súdny dvor na návrh tejto inštitúcie uložiť sankcie v štádiu prvého rozsudku.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

³ Pozri poznámku pod čiarou 2.